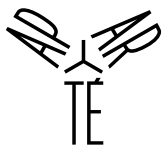




MICHEL  
DALBERTO  
**MAURICE  
RAVEL**

GASPARD DE LA NUIT  
MIROIRS · SONATINE  
VALSES



**MICHEL  
DALBERTO** LIVE  
FAURÉ  
FRANCK  
DEBUSSY  
RAVEL

**FONDATION LOUIS VUITTON**

Enregistré par Little Tribeca le 11 avril 2019 à l'Auditorium de la Fondation Louis Vuitton, Paris

Direction artistique, prise de son : Ignace Hauville

Montage et mastering : Hugo Scremin

Enregistré en 24-bit/48kHz

Piano Steinway modèle D n° 609933

Préparation et accord : Denijs de Winter

English translation by Peter Bannister · 和訳 岡田Victoria朋子

Photos par Caroline Doutre (couverture), Jean-François Falconnier (p. 21)  
et Calle Carmen (p. 4, 10-11, 16-17)

Édition unique des œuvres de Ravel, revue et contrôlée par Vlado Perlemuter ;  
annotation et transcription par Junko Okazaki, Ongaku No Tomo Edition, 2001

AP225 © & © 2020 Little Tribeca [LC] 83780

1 rue Paul Bert, 93500 Pantin, France

**apartemusic.com**

**Maurice Ravel** (1875-1937)

1-8. <b>Valses nobles et sentimentales</b> M.61 (1911)	
I. Modéré	1'56
II. Assez lent	2'31
III. Modéré	1'30
IV. Assez animé	1'26
V. Presque lent	1'29
VI. Assez vif	1'21
VII. Moins vif	2'58
VIII. Lent	4'27
9-11. <b>Sonatine</b> M.40 in F-sharp minor (1903-5)	
I. Modéré	4'31
II. Mouvement de menuet	3'31
III. Animé	4'18
12-14. <b>Gaspard de la nuit</b> M.55 (1908)	
I. Ondine	6'41
II. Le Gibet	5'38
III. Scarbo	9'36
15-17. <b>Miroirs</b> M.43 (1904-5)	
II. Oiseaux tristes	4'24
IV. Alborada del gracioso	7'26
V. La Vallée des cloches	5'57

**Michel Dalberto** piano



# Ravel and Perlemuter

by Michel Dalberto

My very first contact with Ravel's music was the Concerto in G in the legendary recording of Arturo Benedetti-Michelangeli with the Philharmonia Orchestra conducted by Ettore Gracis, a gift that my parents had the excellent idea of giving me for my tenth birthday. In all honesty, I must admit at this age, it was the flip side of the record, devoted to the 4<sup>th</sup> Concerto by Rachmaninoff, that I preferred, and I had to wait a few more years to fully savour the genius of Ravel's Concerto and the unforgettable interpretation of Michelangeli, who had an indelible influence on my development.

As soon as I started at the Paris Conservatory in 1968, I started hearing a fair amount of Ravel in Vlado Perlemuter's class and naturally started working on it. To begin with, Perlemuter gave me the Sonatina, a work whose simplicity is deceptive. Then came *Alborada* (taken from *Miroirs*), the *Prelude*, *Forlane* and *Minuet* (from *Le Tombeau de Couperin*), and it so happened that in 1972, the piece required for the Prize examination was *Ondine*, from *Gaspard de la Nuit*.

While at the age of thirteen, I did not fully realize my piano teacher had known Ravel well and studied his complete piano repertoire directly with the composer (and what this could imply), the summer masterclass at the Mozarteum in Salzburg in 1974 allowed me to deepen my knowledge and better understand this exceptional relationship from which Perlemuter had benefited. Ravel said that, for him, there were two pianists whom he particularly appreciated performing his works: Robert Casadesus and Vlado Perlemuter.

It was two ladies acquaintances of Ravel that introduced Perlemuter to the composer for the first time in 1924 at his Belvedere in Montfort l'Amaury. According to Perlemuter, the initial contact was fairly cold, Ravel not being known to be a particularly warm man. At the outset, he queried which of his works he had studied, and Perlemuter's enthusiastic response immediately warmed up the atmosphere: "All of them, Maître: I have practiced all your works and wish to play them for you." What composer would

remain indifferent to a performer who would make such a declaration of love?! Thus began this relationship between the greatest French composer of the time and a performer who would quickly become one of his most admired and acknowledged interpreters in the world. It was in 1929 that Perlemuter first performed his complete works for piano in two recitals.

Among my many recollections of Perlemuter's advice in studying Ravel, one thing stands out particularly, which is the big difference he made between Debussy and Ravel: the approach to the two composers should in no way be similar under the fallacious pretext that they were contemporaries and representatives of supposedly "impressionist" music – a term that Debussy hated and to which he preferred the term, "symbolist". The term "impressionism" is even less justified concerning Ravel. "Pointillism" seems more suitable to me, given how attention to the smallest detail is particularly developed in his case.

Another important difference between these two composers is the enjoyment a pianist experiences when studying and playing Ravel's works. Not that Debussy is unpleasant to play – if

this were the case, he would not be French – but it is an enjoyment more linked to the music itself than to the writing for piano. In the same way that Liszt's writing leaves the pianist captivated by its invention and novelty, Ravel's writing – his "pianism" one might say – allows us to admire the unique way which the composer manages to make the instrument sound. It is therefore not surprising that young pianists (and their teachers) are more attracted to studying *Gaspard de la nuit*, *Le Tombeau de Couperin* or *Miroirs* than Debussy's *24 Preludes* or *6 Images* (the *12 Etudes* offer many pianistic difficulties, but in a different context). It is often believed that "Scarbo" (*Gaspard*) is the most difficult piece that Ravel wrote. Perlmutter considered "Noctuelles" (*Miroirs*) to be even more difficult, an opinion which I readily share. In *Gaspard de la Nuit*, I have always found "Ondine" more difficult than "Scarbo", especially if the mechanism of the instrument does not allow for an authentic and beautiful *pianissimo*.

Ravel was unquestionably disappointed that he never won the *Grand Prix de Rome* for which he competed three times. It's certainly clear that he would have given honor to this accolade which had crowned Berlioz, Gounod, Bizet, Debussy and

many others who have remained completely unknown. This was probably the main reason for his refusal to accept the Legion of Honour (*Légion d'honneur*) in 1920, along with his bitterness at having seen so many of his friends die during the Great War, which he was not allowed to participate in fully.

He is among the rare great composers to have achieved worldwide success during his lifetime, and in saying this, I am not referring to *Bolero*, probably the least interesting of all his works.

### Listening keynotes

#### **Valses nobles et sentimentales (Noble and sentimental waltzes)**, Suite of eight Waltzes

Written in 1911, dedicated to Louis Aubert who gave the first performance in the same year. The title refers to the *Valses Nobles* and *Valses Sentimentales* by Schubert. The published edition of the work features a quote from Henri de Régnier:

"... the delightful and constantly renewed pleasure of a pointless occupation".

Ravel's orchestrated version of the *Valses* was published in 1912.

#### **Sonatine in F-sharp minor**

- I. Modéré
- II. Mouvement de menuet
- III. Animé

Composed between 1903 and 1905. Première in Lyon in 1906 by Paule de Lestang. Dedicated to Ida and Cipa Godebski (whose children would later be the dedicatees of *Ma Mère l'Oye*).

#### **Gaspard de la Nuit**, three poems for piano after Aloysius Bertrand

- I. "Ondine" in C-sharp, dedicated to Harold Bauer.
- II. "Le Gibet" ("The Gallows") in E-flat minor, dedicated to Jean Marnold.
- III. "Scarbo" in G-sharp minor, dedicated to Rudolf Ganz.

The three pieces were written in 1908 and première by Ricardo Vines in 1909. They are based on the eponymous poems from the collection *Gaspard de la Nuit, Fantaisies in the manner of Rembrandt et Callot* written in 1836 by Aloysius Bertrand. Orchestrated by Eugene Goossens in 1942 and Marius Constant in 1990.

## **Miroirs**, Suite of five pieces

I. "Noctuelles" in D-flat, dedicated to Léon-Paul Fargue.

II. "Oiseaux tristes" ("Sad Birds") in E-flat minor, dedicated to Ricardo Vines.

III. "Une barque sur l'océan" ("A boat on the ocean") in F-sharp minor, dedicated to Paul Sordes.

IV. "Alborada del gracioso" ("The Jester's song at dawn") in D, dedicated to Michel-Dimitri Calvocoressi.

V. "La Vallée des cloches" ("The valley of bells") in C-sharp minor, dedicated to Maurice Delage.

Written between 1904 and 1905. The 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> pieces were orchestrated by Ravel. The five dedicatees of this Suite were members alongside Ravel of a group of young progressive artists called the Apaches.





Jacques Callot, *Deux figures grotesques faisant de la musique* (c. 1620) · Musée du Louvre, Paris  
© RMN-Grand Palais (Musée du Louvre) · Jean-Gilles Berizzi



# Ravel et Perlemuter

par Michel Dalberto

Mon tout premier contact avec la musique de Ravel fut *le Concerto en sol* dans l'enregistrement légendaire d'Arturo Benedetti-Micelangeli avec le Philharmonia dirigé par Ettore Gracis, un disque que mes parents avaient eu l'excellente idée de m'offrir pour mes dix ans. Je dois avouer en toute honnêteté qu'à cet âge, ce fut l'autre face du disque, consacrée au quatrième Concerto de Rachmaninoff, qui eut mes faveurs et il me fallut attendre quelques années supplémentaires pour goûter pleinement au génie de cette œuvre et à l'interprétation inoubliable de Michelangeli dont l'influence allait tellement compter dans mon propre développement.

Dès mon admission au Conservatoire de Paris fin 68, j'allais commencer à entendre pas mal de Ravel à la classe de Vlado Perlemuter et naturellement à en travailler. Pour commencer, Perlemuter me donna la *Sonatine*, une œuvre à la simplicité trompeuse. Suivirent l'*Alborada* (tirée de *Miroirs*), le *Prélude*, la *Forlane* et le *Menuet* (tiré du *Tombeau de Couperin*) et le hasard fit

qu'en 1972, le morceau imposé à l'examen des Prix fut *Ondine*, la première pièce de *Gaspard de la Nuit*.

Si, à treize ans, je n'avais pas parfaitement réalisé que mon professeur de piano avait bien connu Ravel, qu'il avait travaillé toute son œuvre pour piano avec le compositeur en personne et ce que cela pouvait impliquer, la masterclass d'été que j'allais suivre avec lui au Mozarteum de Salzbourg en 1974 allait me permettre d'approfondir et de mieux comprendre cette relation exceptionnelle dont Perlemuter avait pu profiter. C'est Ravel lui-même qui avait déclaré qu'il y avait deux pianistes qu'il appréciait particulièrement dans ses œuvres, Robert Casadesus et Vlado Perlemuter.

Il semble que ce soit grâce à deux dames qui connaissaient Ravel que Perlemuter eut l'occasion de prendre contact avec lui et de lui rendre une première visite en 1924, dans son Belvédère de Montfort l'Amaury. D'après lui, le premier contact fut assez froid, Ravel n'étant pas réputé

pour être un homme particulièrement chaleureux. D'entrée de jeu, il lui demanda laquelle de ses œuvres il avait travaillée et la réponse de Perlemuter réchauffa immédiatement l'atmosphère, car il lui répondit : « Toutes, Maître, j'ai travaillé toutes vos œuvres et souhaite vous les jouer ». Quel compositeur resterait insensible à un interprète qui lui fait une telle déclaration d'amour ?! C'est ainsi que débuta la relation entre le plus grand compositeur français de l'époque et celui qui deviendrait rapidement l'un de ses interprètes les plus admirés et reconnus dans le monde entier. C'est en 1929 qu'il donna pour la première fois l'intégrale de l'œuvre pour piano de Ravel en deux récitals.

Parmi mes nombreux souvenirs de Perlemuter faisant travailler des œuvres de Ravel à la classe, une chose me reste particulièrement en mémoire, c'est la grande différence qu'il tenait à faire entre ce dernier et Debussy. L'approche de ces deux compositeurs ne devait en aucun cas être similaire sous le fallacieux prétexte qu'ils étaient contemporains et représentants de cette musique supposée impressionniste, terme que Debussy détestait et auquel il préférait celui de « symboliste ».

Parler d'impressionnisme est d'ailleurs encore moins justifié pour Ravel que pour Debussy. « Pointillisme » me semble plus adapté tant l'attention au plus petit détail est particulièrement développée chez lui.

Une autre grande différence entre les deux compositeurs est la jouissance que n'importe quel pianiste peut ressentir en travaillant et jouant des œuvres de Ravel. Non que Debussy ne soit pas jouissif à jouer – s'il ne l'était pas, il ne serait pas français – mais c'est une jouissance qui me semble plus liée à la musique elle-même qu'à l'écriture pianistique. De la même manière que l'écriture de Liszt laisse le pianiste subjugué par son inventivité et sa nouveauté, le piano de Ravel – son « pianisme » pourrait-on dire – est également l'occasion d'admirer la manière unique avec laquelle le compositeur arrive à faire sonner cet instrument.

Il n'est donc pas étonnant que les jeunes pianistes (et leurs professeurs avec) aient plus d'attirance à travailler *Gaspard de la nuit*, le *Tombeau de Couperin* ou les *Miroirs* que les *24 Préludes* ou les *6 Images* de Debussy – les *12 Études* offrant des difficultés pianistiques nombreuses mais dans un cadre différent.

On a coutume de dire que *Scarbo* (*Gaspard*) est la pièce la plus difficile que Ravel ait écrite.

Perlemuter considérait que *Noctuelles (Miroirs)* était encore plus difficile, avis que je partage volontiers. De *Gaspard de la nuit*, j'ai toujours trouvé qu'*Ondine* était plus difficile que *Scarbo*, surtout si la mécanique de l'instrument ne permet pas d'obtenir un vrai et beau *pianissimo*.

Ravel fut certainement vexé de ne jamais obtenir le Grand Prix de Rome pour lequel il concourut trois fois. Il n'aurait certes pas déshonoré cette institution qui avait couronné Berlioz, Gounod, Bizet, Debussy et tant d'autres restés parfaitement inconnus. Ce fut probablement la principale raison de son refus de recevoir la Légion d'honneur en 1920, mais son amertume d'avoir vu tant de ses amis disparaître durant la Grande Guerre a certainement compté.

Il est l'un des rares grands compositeurs à avoir obtenu un succès mondial durant sa vie, et en écrivant cela j'évite de penser au *Boléro*, sans doute la moins intéressante de toutes ses œuvres.

## Clés d'écoute

**Sonatine** en *fa* dièse mineur

- I. Modéré
- II. Mouvement de menuet
- III. Animé

Composée entre 1903 et 1905. Créée à Lyon en 1906 par Paule de Lestang. Dédiée à Ida et Cipa Godebski (dont les enfants seront plus tard les dédicataires de *Ma Mère l'Oye*).

## Miroirs, Suite de cinq pièces

- I. « Noctuelles » en *ré* bémol, dédiée à Léon-Paul Fargue.
- II. « Oiseaux tristes » en *mi* bémol mineur, dédiée à Ricardo Vines.
- III. « Une barque sur l'océan » en *fa* dièse mineur, dédiée à Paul Sordes.
- IV. « Alborada del gracioso » en *ré*, dédiée à Michel-Dimitri Calvocoressi.
- V. « La Vallée des cloches » en *ut* dièse mineur, dédiée à Maurice Delage.

Écrite entre 1904 et 1905. Les 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> pièces furent orchestrées par Ravel. Les cinq dédicataires de cette Suite étaient membres avec Ravel d'un groupe de jeunes artistes progressistes qui s'appelait Les Apaches.

**Valses nobles et sentimentales**, suite de huit valses

- I. Modéré
- II. Assez lent
- III. Modéré
- IV. Assez animé
- V. Presque lent
- VI. Assez vif
- VII. Moins vif
- VIII. Lent

Écrites en 1911, dédiées à Louis Aubert qui en fit la création la même année. Titre en référence aux *Valses Nobles* et aux *Valses Sentimentales* de Franz Schubert. L'édition est publiée avec une citation de Henri de Régnier : « ... le plaisir délicieux et toujours renouvelé d'une occupation inutile ».

Orchestration des *Valses* par Ravel publiée en 1912.

**Gaspard de la Nuit**, trois poèmes pour piano d'après Aloysius Bertrand

- I. « Ondine » en *ut* dièse, dédiée à Harold Bauer.
- II. « Le Gibet » en *mi* bémol mineur, dédiée à Jean Marnold.
- III. « Scarbo » en *sol* dièse mineur, dédiée à Rudolf Ganz.

Les trois pièces furent écrites en 1908 et créées par Ricardo Vines en 1909. Elles sont basées sur les poèmes éponymes de la collection *Gaspard de la nuit, Fantaisies à la manière de Rembrandt et de Callot* écrits en 1836 par Aloysius Bertrand. Orchestration de Eugène Goossens en 1942 et de Marius Constant en 1990.



# ラヴェルとペルルミュテール

ミシェル・ダルベルト

私がラヴェルの音楽に最初に触れたのは、ピアニスト、アルトゥーロ・ベネデッティ＝ミケランジェリがエットーレ・グラチス指揮フィルハーモニア管弦楽団と共演した《ピアノ協奏曲ト長調》の伝説的録音でだった。両親が、私の10歳の誕生日にプレゼントしてくれたのだ。正直に白状すると、幼かった私は、ラフマニノフの協奏曲第4番が収録された裏面の方に気を惹かれていて、天才的なラヴェル作品とミケランジェリの忘れ得がたい演奏を存分に楽しめるようになるには、さらに数年の歳月が必要だった。ミケランジェリからは私自身、音楽的な成長に多大な影響を受けた。

1968年の終わりにパリ高等音楽院へ入学してから、ヴラド・ペルルミュテールのクラスでラヴェルを多く聴くようになり、自然に練習するようになった。はじめにペルルミュテールから《ソナチネ》をもらったのだが、この曲はシンプルそうに見えて実はなかなか手ごわい。それから《鏡》の一曲である「道化師の朝の歌」、《クープランの墓》から「プレリュード」「フォルラーヌ」「メヌエット」。偶然にも、1972年の音楽院の卒業試験の必須課題曲は、《夜のガスパール》の第1曲「オンディーヌ」だった。

当時13歳だった私は、師事していたピアノ教授がラヴェル本人をよく知り、そのピアノ曲全曲を共に学んでいたことや、それがどういう意味を持つのかなどは、よくわかっていなかった。その後、1974年夏にザルツブルグのモーツァルテウム音楽院で受けたペルルミュテールのマスタークラスで、師がラヴェルから享受していた特別な関係を、より理解し深めることができたという次第だ。ラヴェル本人の言によると、自作品の演奏で特に評価しているピアニストが二人おり、それはロベール・カサドシュとヴラド・ペルルミュテールだったという。

ペルルミュテールは、ラヴェルのことを知っていた二人の女性を通してラヴェルと知己を得、これを機に1924年にラヴェルの住んでいたモンフォール・ラモリーの「ベルヴェデーレ」と呼ばれる家を初めて訪れたらしい。ペルルミュテールによると、ラヴェルは温かい人ではないことで知られていたこともあり、最初のコンタクトは冷淡だったらしい。まず、どの作品を弾けるのかと質問されたペルルミュテールの答で、直ちにその場の雰囲気が変わったという。「全部です、先生。先生の作曲された全ての曲を弾けますので、先生の前で演奏したく存じます。」演奏家からこのような告白を受けて、関心をそそられない作曲家などいるだろうか？このようにして、当時のフランス最大の作曲家と、間もなく世界中でラヴェル演奏家として認められ賞賛されるようになるピアニストの間、交流が始まった。そして1929年、ペルルミュテールは、ラヴェルのピアノ曲を2つのリサイタルに分けて全曲演奏したのだった。

音楽院でペルルミュテールがラヴェルを教えていた思い出は多々あるが、その中でとくに記憶に残っているのは、ドビュッシーとラヴェルの間に大きな違いを置いていたことだ。二人の作曲家が同時代を生き、「印象派音楽」なるものの代表だというようなまやかしの理由だけで、二人に対して同様なアプローチをするべきでは絶対でない。第一、ドビュッシーは印象派という言葉は大嫌いで、「象徴派」という方を好んでいた。



ラヴェルについて「印象派」を語ることは、ドビュッシー以上に適切ではないだろう。ラヴェルが細部にわたって特別に入念な注意を傾けていたことを考えると、「点描派」がよりぴったりするように思う。

二人の作曲家にあるもう一つの大きな相違点は、ラヴェルの作品を練習し、演奏するときにあらゆるピアニストが感じる愉しみである。ドビュッシーを演奏することに愉しみがないということではなく——もしそうなら、フランスの作曲家ではないだろう——ラヴェルを弾く悦びは、ピアノ書法というより音楽そのものにあると思うのだ。リストの書法の創意や斬新さがピアニストを魅了するのと同様に、ラヴェルのピアノは、言うなればその「ピアニズム」によって、ピアノという楽器が独特な鳴りかたをして、私たちを驚嘆させるのである。

そのようなことから、若いピアニストたちが(彼らの先生も含めて)、ドビュッシーの24の《前奏曲》や6つの《映像》よりも、ラヴェルの《夜のガスパール》や《クーブランの墓》、または《鏡》の方に惹かれることには驚かない。ドビュッシーの12の《練習曲》にはピアノ奏法上の困難が多く見られるが、その枠組みはまた異なったものである。

通常、《夜のガスパール》の「スカルボ」は、ラヴェルの作品の中で最も難しい曲だと言われる。ペルルミュテールは《鏡》の「蛾」の方がもっと難しいと考えていた。私も全く同意見だ。《夜のガスパール》では「スカルボ」よりも「オンディーヌ」の方がずっと難しいと常々思っていた。それは、楽器のメカニズムのせいで本当に美しいピアノシモを得られないとなおさらだ。

ラヴェルは、3度の挑戦にもかかわらずローマ大賞を得られなかったことに憤慨していたに違いない。(ラヴェルが受賞していたとしても)ベルリオーズ、グノー、ビゼー、ドビュッシーや、その他大勢の、今となっては無名の作曲家たちを顕彰したこの制度を、決して汚すことはなかっただろう。1920年にレジオン・ドヌール勲章を拒否したのは、ローマ大賞を逃したことがおそらく主な理由と考えられるが、第一次大戦で多くの友人が戦火に散っていくのを見たという苦い経験も、大きな原因であろう。

ラヴェルは生前に大成功をおさめた稀な作曲家の一人だ。こう言いながら私は、《ボレロ》に思いを馳せるのを避けている。この曲は彼の全作品の中で、紛れもなく最も面白くない作品だからだ。

## 鑑賞の手引き

### ソナチネ 嬰へ短調

1903年から1905年にかけて作曲。1906年にポール・ド・レスタンによってリヨンで初演。ゴデブスキ夫妻(イダとシーパ。ラヴェルはのちに彼らの子供達に《マ・メール・ロワ》を献呈している)に献呈。

### 鏡 5曲からなる組曲

- I. 蛾 変二長調 レオン=ポール・ファルグに献呈。
- II. 悲しげな鳥たち 変ホ短調 リッカルド・ビニェスに献呈。
- III. 海原の小舟 嬰へ短調 ポール・ソルドに献呈。
- IV. 道化師の朝の歌 二長調 ミシェル=ディミトリ・カルヴォコレッシに献呈。
- V. 鐘の谷 嬰ハ短調 モーリス・ドラージュに献呈。

1904年から1905年にかけて作曲。第3曲と第4曲はラヴェル本人が管弦楽用に編曲している。5人の献呈者は、「アパッシェ」と呼ばれた新進的な若い芸術家グループのメンバーだった。

### 高雅で感傷的なワルツ 8つのワルツからなる組曲

1911年作曲。献呈者ルイ・オベールによって同年初演された。タイトルはシューベルトの《高雅なワルツ》と《感傷的なワルツ》に由来する。楽譜には「……無駄な時間を過ごすことの、心地よく常に新しい快樂」というアンリ・ド・レニエの詩句の引用がある。ラヴェル自身による管弦楽版が1912年に出版されている。

### 夜のガスパール 副題:アロイジウス・ベルトランによるピアノのための3つの詩

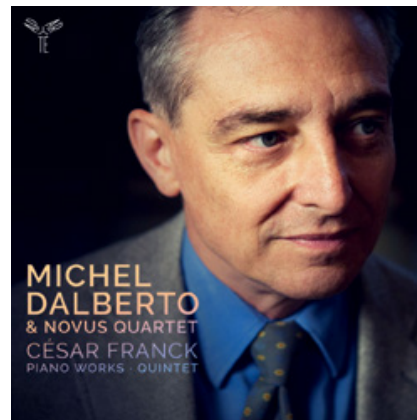
- I. オンディーヌ 嬰ハ長調 ハロルド・バウアーに献呈。
- II. 絞首台 変ホ短調 ジャン・マルノルドに献呈。
- III. スカルボ 嬰ト短調 ルドルフ・ガンツに献呈。

3曲とも1908年に作曲され、リカルド・ビニェスが1909年に初演した。アロイジウス・ベルトランが1836年に書いた『夜のガスパール レンブラントとカロー風のファンタジー』という詩集が下書きとなっている。1942年にウージェーヌ・ゴーサンスが、1990年にマリウス・コンスタンがオーケストレーションしている。

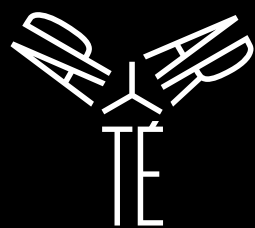
ミシェル・ダルベルト



also available



**MICHEL DALBERTO** LIVE | FAURÉ  
FRANCK  
DEBUSSY  
RAVEL



online store on  
[apartemusic.com](http://apartemusic.com)